

*Inhaltsverzeichnis*

Renate Egger-Wenzel Jiftachs Tochter (Ri 11,29-40) – Die Töchter von Schilo (Ri 21,19-25) Ursprung und Ausführung einer kultischen Feier durch Frauen? .....	5
Juha Pakkala The Original Independence of the Ezra Story in Ezra 7-10 and Neh 8 .....	17
Pierre Auffret Qui est sage? Qu'il regarde cela! Nouvelle étude structurelle du psaume 107 .....	25
Aron Pinker Fear of Fear in Job 4:14 .....	53
Peter-Ben Smit Neuer Wein oder Wein aufs Neue – Eine Notiz zu Mk 14,25 .....	61
Boris A. Paschke The Mystery of the Vanishing Sources: How New Testament Scholars Superficially and Uncritically Identified the Ancient Background of Luke 8:43-48, Acts 5:15, and Acts 19:12. ...	71
Peter Arzt-Grabner / Ruth Elisabeth Kritzer Bräutigam und Braut oder Vater und Tochter? Literarisches und Dokumentarisches zu 1Kor 7,36-38 .....	89
Buchvorstellung Roth, M. (Hg.), Leitfaden Theologiestudium (UTB 2600), Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2004. (Friedrich V. Reiterer) .....	103

# Jiftachs Tochter (Ri 11,29-40) – Die Töchter von Schilo (Ri 21,19-25)

## Ursprung und Ausführung einer kultischen Feier durch Frauen?

*Renate Egger-Wenzel*

### Summary

The story of “Jephthach’s daughter as a custom in Israel” on the one hand and the story of “The Daughters of Shiloh celebrating a feast of the Lord” on the other hand, both have a lot of phraseological connections: 1. Both texts are related to Mizpah, where one of the two sanctuaries of Northern Israel (Mizpah and Shiloh) is located. 2. Both stories deal with young unmarried women, who celebrate a feast without men. 3. The verb **נָצַח** is also used in both stories: first in Jephthach’s oath to designate the person, who comes out of his house. Then his daughter uses the word to refer the outgoing oath of her father’s mouth. At last also the daughters of Shiloh leave town for their celebration. 4. In both texts the phrase of time **בְּיָמֵיהֶם יִמְיָאָה** can be found. It is used to tell that the feasts take place every year. 5. The daughters of Israel, who commemorate Jephthach’s child and the daughters of Shiloh celebrate the feasts outside of their cities. 6. The daughters of Israel commemorate of Jephthach’s daughter who died as a burnt-offering and the daughters of Shiloh celebrate a feast of the Lord, but the reason for the celebration isn’t said. 7. Both stories deals with young unmarried women who act and celebrate on their own. They are subjects of their rituals.

Finally it could be said, that the commemoration of the sacrifice of Jephthach’s daughter is the starting point for the celebration of a feast of the Lord in Shiloh.

### Zusammenfassung

Abschließend ist festzuhalten, dass es aufgrund der vielen textlichen und inhaltlichen Querverbindungen, die von kultischen Handlungen durch Frauen berichten, durchaus vorstellbar ist, dass der durch einen JHWH-Eid veranlasste Opfertod von Jiftachs’ Tochter, die zum Brauch in Israel und jährlich von den Töchtern Israels besungen wurde, sich zur Vorlage für ein JHWH-Fest in Schilo entwickeln konnte. – Dabei wäre noch abzuklären, wie weit oder eng man Kult, also Formen religiöser Verehrung, und die darin handelnden Subjekte definiert.

# The Original Independence of the Ezra Story in Ezra 7-10 and Neh 8

*Juha Pakkala*

## Summary

This paper discusses the increasingly popular contention that the Ezra Story of Ezra-Nehemiah is a product of its present context. It would not have a history prior to its inclusion in the composition of Ezra-Nehemiah. However, this paper demonstrates the problems of this hypothesis and seeks to show that an original independence provides a better explanation for many problems that the Ezra Story has in relation to the Nehemiah Memoir and Ezra 1-6.

## Zusammenfassung

Die Unabhängigkeit der Esrageschichte wird zunehmend angezweifelt. In der neuesten Forschung wird häufig behauptet, dass die Esrageschichte erst aus dem Zusammenhang mit Esra-Nehemia entstanden ist. In diesem Aufsatz zeige ich die Probleme dieser Hypothese auf. Die ursprüngliche Unabhängigkeit der Esrageschichte bietet eine bessere Erklärung zu den Problemen, die die Esrageschichte im Verhältnis zur Nehemiadenschrift und zur Tempelbaugeschichte in Esra 1-6 hat.

# Qui est sage? Qu'il regarde cela!

## Nouvelle étude structurelle du psaume 107

*Pierre Auffret*

### Résumé

L'auteur de la présente étude part d'un accord assez large avec Marc Girard sur la structure d'ensemble du Ps 107. Les quatre parties 1-3, 4-32, 33-41 et 42-43 seraient agencées entre elles selon un chiasme pour Girard, selon un chiasme et un parallèle superposés selon l'auteur susdit. Mais, en affinant l'étude de chaque partie, il est amené à une nouvelle perception de la structure d'ensemble, en distinguant soit 1-3, 4-32 et 33-43 entre lesquels jouent, de manière ordonnée, soit [après 1] 2-3, 4-9, 10-16, 17-22, 23-32, 33-41, 42-43, dont les rapports donnent à l'ensemble une structure complexe et riche de sens. L'originalité de 33-41 par rapport à 4-32 fait qu'ils répondent avec 42-43 à 1-3, cela autour de 4-32, ou encore qu'ils constituent eux-mêmes un volet dans l'ensemble concentrique de 4-41 autour de 17-22.

### Summary

This study largely agrees with Marc Girard's analysis of the overall structure of Ps 107. According to Girard the four parts 1-3, 4-32, 33-41, and 42-43 are arranged chiasmatically; to the present author it appears that in addition a parallelizing structure overlies this. Thus, a closer study of each part leads to a new perception of the overall structure. You may either differentiate the units 1-3, 4-32, and 33-43 (there is a playful interaction among these), or [after 1] 2-3, 4-9, 10-16, 17-22, 23-32, 33-41, 42-43 (the correlations among the latter passages effect a complex and significant structure of the whole). The particular character of 33-41 in relation to 4-32 shows an analogy between 42-43 and 1-3, forming a frame which includes 4-32, or a concentric structure with 4-41 embracing 17-22.

### Zusammenfassung

Die vorliegende Analyse stimmt bezüglich der Gesamtstruktur des Psalms 107 weitgehend mit der von Marc Girard überein. Die vier Teile sind nach Girard chiasmatisch angeordnet, entsprechend der vorliegenden Analyse findet sich zusätzlich darüberliegend eine parallele Struktur. Denn eine verfeinerte Untersuchung jedes einzelnen Teiles ergibt eine neue Einschätzung der Gesamtstruktur: zu unterscheiden sind entweder 1-3, 4-32 und 33-43 – zwischen diesen Einheiten gibt es ein Spiel verschiedener Bezüge – oder [nach 1] 2-3, 4-9, 10-16, 17-22, 23-32, 33-41, 42-43, wobei die zwischen diesen Abschnitten gegebenen Zusammenhänge dem Ganzen auch eine komplexe sinnreiche Struktur geben. Die Eigenart von 33-41 im Bezug auf 4-32 ergibt eine analoge Entsprechung zwischen 42-43 und 1-3 als Rahmen um 4-32 und/ oder als konzentrische Struktur von 4-41 um 17-22.

# Fear of Fear in Job 4:14

*Aron Pinker*

## Summary

I argue that the standard interpretations of Job 4:14 that assume פחד = “fear” and קרא = קרה “happen, occur” do not provide a natural, unforced, textually and contextually consistent understanding of the text. It is suggested that in Job 4:14 פחד is a numen, קרא is “call,” and the verse means “God called me, and a trembling, and quaking shook my bones.”

## Zusammenfassung

Meine Argumentation geht davon aus, dass die Interpretationen von Hiob 4:14, welche annehmen dass פחד = “Angst” und קרא = קרה “geschehen, passieren” bedeuten, kein natürliches, zwangsloses, textuelles und kontextuales Verständnis des Textes wiedergeben. Es wird vorgeschlagen, dass, פחד in Hiob 4:14 ein Numen und קרא einen “Aufruf” bezeichnen. Der Vers bedeutet “Gott rief mich, und Zittern und Schwanken erschütterten meine Knochen”.

# Neuer Wein oder Wein aufs Neue –

## Eine Notiz zu Mk 14,25

*Peter-Ben Smit*

### Summary

In Mk 14:25 Jesus refers to drinking wine anew or to drinking new wine in the kingdom. In order to arrive at a preference for the first or the second image, one depends much on the interpretation of the Greek *καινόν* as either an attributive adjective or an adverbial adjective. The image evoked is either that of Jesus' renewed drinking, which implies an emphasis on his vindication, or that of his enjoyment of the kingdom as new creation (see Mk 2:22). On the basis of Mt. and Lk. redaction as well as on the basis of a discussion of Mk 2:22 and 14:23-24 it is concluded that it should be preferred to interpret the image in terms of Jesus' renewed drinking and thus in terms of his eschatological (and post-mortal) vindication by God.

### Zusammenfassung

Die Frage, die in dieser Notiz besprochen wird, ist, ob in Mk 14,25, dem sog. eschatologischen Ausblick des letzten Mahles Jesu, ein Hinweis auf neuen Wein im Königreich zu sehen ist oder vielmehr ein Hinweis auf das erneute Trinken von Wein im Königreich. In einem ersten Schritt wird Mk 14,25 grammatikalisch analysiert, wonach in einem zweiten Schritt verschiedene andere Texte aus Mk als Interpretationshilfen herangezogen werden. Da die Ergebnisse dieser Analysen aber nicht zwingend zu einer Entscheidung in die Richtung von einer der beiden Möglichkeiten führt, wird in einem letzten Schritt analysiert, wie Mt und Lk den Vers rezipieren (Mt 26,29; Lk 22,16.18). Aufgrund der Analyse dieser Rezeption wird schlussendlich schlussgefolgert, dass in Mk 14,25 erneutes Trinken im Blick ist, nicht das Trinken neuen Weines.

# The Mystery of the Vanishing Sources:

## How New Testament Scholars Superficially and Uncritically Identified the Ancient Background of Luke 8:43-48, Acts 5:15, and Acts 19:12.

*Boris A. Paschke*

### Summary

The present article demonstrates that many New Testament scholars identified the historical background of the indirect healings reported in Luke-Acts (Lk 8:43-48; Acts 5:15; 19:12) in a very superficial and uncritical manner. It became obvious, for example, that statements concerning ancient practices and beliefs are not or insufficiently backed up by ancient texts. Instead of carefully studying the available Greco-Roman and Jewish primary sources, many scholars took over (wrong) conclusions from secondary literature too quickly and uncritically. Consequently, these scholars ended up with an inadequate picture of the ancient background. This, again, can easily result in an improper exegesis of the New Testament texts in question. The deterrent examples presented in the present article should serve as an indication of the need for more careful and critical identification of the historical background of New Testament texts.

### Zusammenfassung

Anhand der drei lukanischen Berichte über indirekte Heilungen (Lk 8,43-48; Apg 5,15; 19,12) wurde im vorliegenden Artikel nachgewiesen, dass viele Neutestamentler die Bestimmung des antiken Hintergrunds leider nur in einer sehr oberflächlichen und unkritischen Art und Weise vornehmen. So werden z.B. Aussagen über antike Verhältnisse gemacht, die gar nicht oder nur teilweise von den antiken literarischen Quellen abgedeckt sind. Anstatt die vorhandenen griechisch-römischen und jüdischen Primärquellen einem gründlichen Eigenstudium zu unterziehen, werden (falsche) Einschätzungen aus der Sekundärliteratur einfach unkritisch übernommen. All dies führt zu einer unzutreffenden Darstellung des antiken Hintergrunds, was sich wiederum negativ auf die Exegese der neutestamentlichen Texte auswirkt. Die in diesem Artikel aufgezeigten Negativbeispiele sollen zu einer sorgfältigeren und kritischeren Eruiierung des antiken Hintergrunds neutestamentlicher Texte motivieren.

# Bräutigam und Braut oder Vater und Tochter?

## Literarisches und Dokumentarisches zu 1Kor 7,36-38

*Peter Arzt-Grabner und Ruth Elisabeth Kritzer*

### Summary

In contrast to the traditional interpretation of 1Cor. 7:36-38 that the passage concerns the relationship between a father and his daughter, who has been promised to a young man for marriage, contemporary scholars argue that Paul's focus is on a relationship between bridegroom and bride. The article examines the critical terms and context on the background of documentary papyri and literary texts, that have not been taken into account so far or far enough, and of Graeco-Roman marriage contracts. The results of this study favor the traditional interpretation.

### Zusammenfassung

Während die traditionelle Auslegung 1Kor 7,36-38 auf die Beziehung zwischen einem Vater und seiner heiratsfähigen Tochter hin interpretiert hat, geht die neuere Interpretation davon aus, dass Paulus hier an einen Bräutigam im Verhältnis zu seiner Braut denke. Der vorliegende Beitrag untersucht die in ihrer Bedeutung umstrittenen Begriffe und deren Kontext auf dem Hintergrund dokumentarischer Papyri und literarischer Texte, die bisher nicht oder zu wenig berücksichtigt wurden, sowie auf dem Hintergrund griechisch-römischer Eheverträge. Die Ergebnisse sprechen deutlich für die traditionelle Auslegung.



## Buchvorstellung

Roth, M. (Hg.), Leitfaden Theologiestudium (UTB 2600), Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2004; Seiten 220, € 12,90; ISBN 3-8252-2600-X.

(Friedrich V. Reiterer, Salzburg)